

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): yifónatsat
Arrieta: ólařtsát
Bakio: yifónsát
Bermeo: gifoná ðala, **gifónsát*
Berriz: ólařtsat
Bolibar: ólařtsat
Busturia: yisónsatsat
Dima: ólařtsat
Elantxobe: gifónsákó
Elorrio: ólařtsat
Errigoiti: ólařtsat
Etxebarri: olářtsat
Etxebarria: ólařtsa'
Gamiz-Fika: ólařtsat
Getxo: ólařayajtik, **ólařtsat*
Gizaburuaga: olářa ðalákuen, **olářtsat*
Ibarruri (Muxika): yifónsatsat
Kortezubi: gifónsát
Larrabetzu: ólařtsat
Laukiz: ólařatsat, gifónsát
Leioa: ólařayajtik, yifonántsako, **gifónsát*
Lekeitio: olářtsako
Lemoa: olářtsat
Lemoiz: yisónsát
Mañaria: ólařtsat
Mendata: yisónsát
Mungia: ólařtsat
Ondarroa: yifónsákó
Orozko: olářtsat
Otxandio: olářtsat
Sondika: gifónsát
Zaratamo: olářtsat
Zeanuri: gifónsát
Zeberio: olářtsat
Zollo (Arrankudiaga): gifónsatsat
Zornotza: yifónsatsat

Araba

Aramaio: olářtsat

Gipuzkoa

Aia: ólařa sála, **ólařtsa'*
Amezketá: gisónsatsat
Andoain: gisónets^as
Araotz (Oñati): olářa salakotan
Arrasate: olářa salakotan, yisónsatsat

Arroa (Zestoa): ólařa sála, **olářtsat*
Asteasu: gisónsatsat
Ataun: olářa sála, gisóna sála, gisónetakó, gisónetakó, **ólařtsát*, **gisóntsa'*
Azkoitia: ólařa salakwén, **ólařtsa'*, **ólařtsát*
Azpeitia: ólařa... neykelá, **ólařtsa'*
Beasain: gisona salakon
Beizama: ólařa sála, **ólařtsá'*
Bergara: ólařtsat
Deba: ólařa sála
Donostia: gisonentsas, **gisóntsat*
Eibar: gisónsatsat
Elduain: ólař^{ts}sat
Elgoibar: oló ðat salako, **ólařtsat*
Errezil: ólařa ðalakó, **ólařtsát*
Ezkio-Itsaso: olářtsa'
Getaria: ólaařtsa', gisónsatsat, gisónsatsat
Hernani: gisóntsa, olářaŋgati, gisona salakun
Hondarribia: gisónatas, **yisónsatsat*
Ikaztegieta: **gisónsatsat*
Lasarte-Oria: gisónsatsakó, gisónsatsat
Legazpi: olářtsat
Leintz Gatzaga: olářtsat
Mendaro: ólařa ðaykáðalakúan, ólařa déy^{ts}lakúan, **ólařtsá'*
Oiartzun: gisón^{ts}at
Oñati: olářa sála, **olářtsat*
Orexa: olářa ðalakonan
Orio: ólařa sála, gisóneyatik, ólařengatik, **ólařtsat*, **gisónsatsat*
Pasaia: gisóntsa'
Tolosa: gisónsatsat
Urretxu: ólařtsat
Zegama: olářa neykelakon, **olářtsa'*

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: oĵlařtáko
Alkotz: olářtakó, gisóntakó
Aniz: sela olářa
Arbizu: oléřa ðelakós
Berute: olářtáko
Donamaria: gisona sela
Dorrao / Torrano: oléřetakó
Erratzu: gísontakó
Etxalar: gisónas, gisónetas
Etxaleku: olářándakó
Etxarri (Larraun): olářetakó, ólařa sélakoĉén, ólařa sála

Eugi: olářa selákoan, olářa sála, **olářtakó*
Ezkurra: gísontas
Gaintza: ólařa sála
Goizueta: olář^{ts}sat
Igoa: olářtáko
Jaurrieta: olářtakó
Leitza: gis^{ts}n^{ts}at
Lekaroz: gisóntakó
Luzaide / Valcarlos: olářa selá, gisóna selá
Mezkiritz: [ez da galdetu]
Oderitz: olářetakó, olářtáko, gisóntáko
Suarbe: sála olářa, olářa sála
Sunbilla: gisona sela, **gisónsatsat*
Urdiain: oĵlařetakó
Zilbeti: olářa isin sála
Zugarramurdi: oĵlařtsað, gisóntsað

Lapurdi

Ahetze: oĵlařtsat, sánaRtsát
Arrangoitze: oĵlaRaĵntsát, senáRtsat
Azkaine: oĵlaRarénstasat
Bardoze: oĵlařtakó
Beskoitze: oĵlaRtsát, sánaRtsát
Donibane Lohizune: oĵl^aRáĵntsat, gisónstasat, senáRtsat, **oĵlaRtsát*
Hazparne: básol^al^aRánd^ako, **gíson^aantsát*
Hendaia: olářR b^atentsát, oláRtsat
Itsasu: oĵlaRa selá, **sánaRtsát*
Makea: oĵlaRarentsatsat, gisónstasat, senáRtsat, senáRtsat, espós^alayúntsatsat
Mugerre: oĵlaško sen (?), gisom batentsatsat, **oĵlartsat*
Sara: oĵlaRtsát, gisom batentsatsat, senáRtsat
Senpere: oĵlaRentsa, gisónentsa, **gisónsatsat*
Urketa: gisom baténstasat
Uztaritze: oĵlaRtsat, senáRetáko

Nafarroa Beherea

Aldude: oĵlař^{ts}ándakó
Arboti: oĵlar baténdakó, oĵlařaĵındakó, oĵlařetakó, gisónetakó, sênhářetakó
Armendaritze: sénarsat, gisóntakó, olář b^atendakó, olářetakó
Arnegi: olářaĵındakó
Arrueta: olářaĵındakó
Baigorri: oĵlaRárentsatsat, sénartsat
Bastida: oĵlar baténdakó
Behorlegi: olář batendakó

Bidarrai: oĵlařa sela
Ezterenzubi: olářá ĩnd^ako
Gamarte: olář batendakó
Garrüze: olář batendakó
Irisarri: oĵlař batendakó
Izturitze: oĵlařantsat, senártsat, espós^a laúntsatsat
Jutsi: olářentsat, gisónstasat
Landibarre: olářéndakó
Larzabale: olářaĵındakó
Uharte Garazi: olářaĵındakó, olář^atáko, senářetakó, **sénarsát*

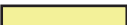
Zuberoa

Altzai: olář batséla (?), olář batentáko
Altzürükü: olář batétakó, sênhartáko
Barkoxe: olářa sála
Domintxaine: olářa sála, sênhářetakó
Eskiula: oĵlar baten, espóz^a besala (?), senářantakó (?)
Larraine: olář baten
Montori: olářRentakó
Pagola: olář batentáko, sênhářetakó
Santa Grazi: olářá:n
Sohüta: olářaⁿtakó, gisón^atakó, gisóntakó
Urdiñarbe: olář batentakó
Ürrüstoi: olářantáko

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

EHHA

[illegible]

	ollar batentzat	- Erantzunak biltzean ondoko esaldiak erabili dira maizen: “Le tenía por gallo, pero es capón”, “le he tomado por hombre”, “on l'a pris pour coq, c'était un chapon”, “on l'a pris pour homme”.	Mendata: <i>Nik gisontzat euki ot erantzunaz gain, beste hau ere jaso da, artú ot ollásko</i>
	ollar batetako	- Galdera honetan kontsonanteen bukatzen diren hitzek prolatiboko atzizkia nola biltzen duten aztertu da.	<i>dala, baya kapoie isan da.</i>
	ollarran	- Lematizazioan eta etiketetan “oilar” hitza erabili da, nahiz bestelako hitzak ere agertzen diren erantzunetan.	Aramaio: <i>Ni ollárra salakuen nenguan ere jaso da nik ollártzat neuken da kapoie da</i>
	ollarr baten	- Ipar Euskal Herrian “izena + “bat” + atzizkia” egitura usu ageri da. Atzizkiaren erabilera sendoa ez den hainbat herritan perifrasiak ageri dira, mendeko perpaus eta guzti.	<i>erantzunaz gain.</i>
	ollar batendako	- Oro har galderetan ez da semantikazko ñabardurarik bilatu. Aldiz, Uharten, oharrena adierazteko <i>ollarraindako hartia nien</i> ageri da, baina eginkizuna edo etorkizuna adierazteko <i>beexia ut ollarretako</i> edo <i>senarretako hartu</i> bildu dira.	Errezil: <i>óllarra dalakó</i> gehiago esaten omen da <i>ollartzat</i> baino.
	ollarr(an)gatik	- Mapa txikia atzizkiez eraiki da: -tzat, -(ta)z, -t(z)ako eta perifrasiak.	Hazparne: <i>Gizonandako artu ut eta itzal bat zen.</i>
	"- lakoa" perifrasia	- Bestelakoak: espos bezala (Eskiula), oilasko zen (Mugerre).	Arnegi: <i>Ollar batendako artia nin eta kapoin bat zen.</i>
	"- ela" perifrasia		Domintxaine: <i>Pollit da eta ezta erraiten “senhartzat”, hori leteke erran behar...</i>